

週年價銀六員
每月價銀六毫
即日另出附張

新闢行情日減
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

香港華字日報

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

禮拜式

光緒叁拾年歲次甲辰陸月拾肆日

號二五百四千零萬壹第

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱準創自壹千八百八十年議集
資本金貳仟肆百萬圓 一實先收備本金壹千八百萬圓
一豫備本金六百萬圓 另盈餘積項金玖百叁拾貳萬
圓計現收儲資本并盈餘積項合共金貳千七百叁拾貳萬
圓止總銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶
長崎 北京 天津 牛庄 香港 孟買 英京倫敦 美
國馬約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年
本行專做買賣匯兌附揭生理如蒙 賜顧本行收支各事
定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左
十式個月期週息五釐算 陸個月期週息肆釐算
二個月期週息三釐算 日息週息式釐算
光緒三十年正月廿五日 香港正金銀行代理人謹啓

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD., BRADFORD

英國國藥染坊公司



臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫字樓設在台北實備資本金五百萬元今分枝本港日本即通商各埠專做買賣匯兌附揭銀兩生理謹將本行利息列左

十二個月期週息五釐算

六個月期週息四釐算

三個月期週息三釐算

日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都爹利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年四月十五日

臺灣銀行司理人啓

SCOTT'S EMULSION



正司各脫鰵魚油獨一家
正司各脫鰵魚油原由英京司各脫公司製造祇有一樣為真確正司各脫鰵魚油實可靠之藥房原色發售能知其原色發售者貴客即可免假冒混充之貨蓋偽貨均由難靠之藥房發售者欲強壯身軀有益衛生常買正司各脫鰵魚油庶不致誤正司各脫鰵魚油能醫傷風咳嗽內傷及名等血敗之弱症
正司各脫鰵魚油更有大益於血及胃
正司各脫鰵魚油易於入口尤少腥氣凡婦人產子及一切廢弱之人均可食之



正司各脫鰵魚油再有益於老幼
別種魚油其有功于身軀實不能比正司各脫鰵魚油能轉弱為強之妙用
數百萬人亦知正司各脫鰵魚油大有功于地球之上凡有名醫生皆贊頌
不衷最要來買真貨如有人交以假冒混充之貨及相仿之貨總不宜買如
貴客買正司各脫鰵魚油宜先觀原色該原色有圖一幅以一人背負一
大魚為記無此圖斷非買得我所承認能醫各症之真貨也

臺灣銀行

敬啟者本銀行總寫

莫禮智
鮮花露水
售出

本號所製鮮花露水久已中外
馳名靡不噴噴稱妙茲特加工
監製用廣暢銷另隨時製造各
款外國馳名香水香油香膏香
粉發售貨色精妙價極相宜
諸君光顧請移玉至荷理活道
推麗氏醫院對面七十二號
門牌是荷
光緒廿七年 元月 初五日
園士士

鈕牙威路韋露臣生

寓大道中三十一號

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本英國金銀壹千萬員總寫字樓在美國島約華分行在美京 舊金山大埠 墨西哥 小呂宋 香港 橫濱 上海 星架坡 孟買 等埠并設代理人於架刺吉打 打打刺士 庇能 仲江 錫蘭 厦門 哥林堡 廣州省城 漢口 天津 淡水 安平 西貢 等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號即鐵行公司右鄰如有圖兌附揭銀兩請移 玉至本辦面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生理仰祈留意是荷

何樂琴

西醫

何潤光西法鑲牙

啓者弟由美回華數載現寓中環荷
口門牌第二號二樓專用西法鑲牙
貴客賜教請移
玉步
十有七

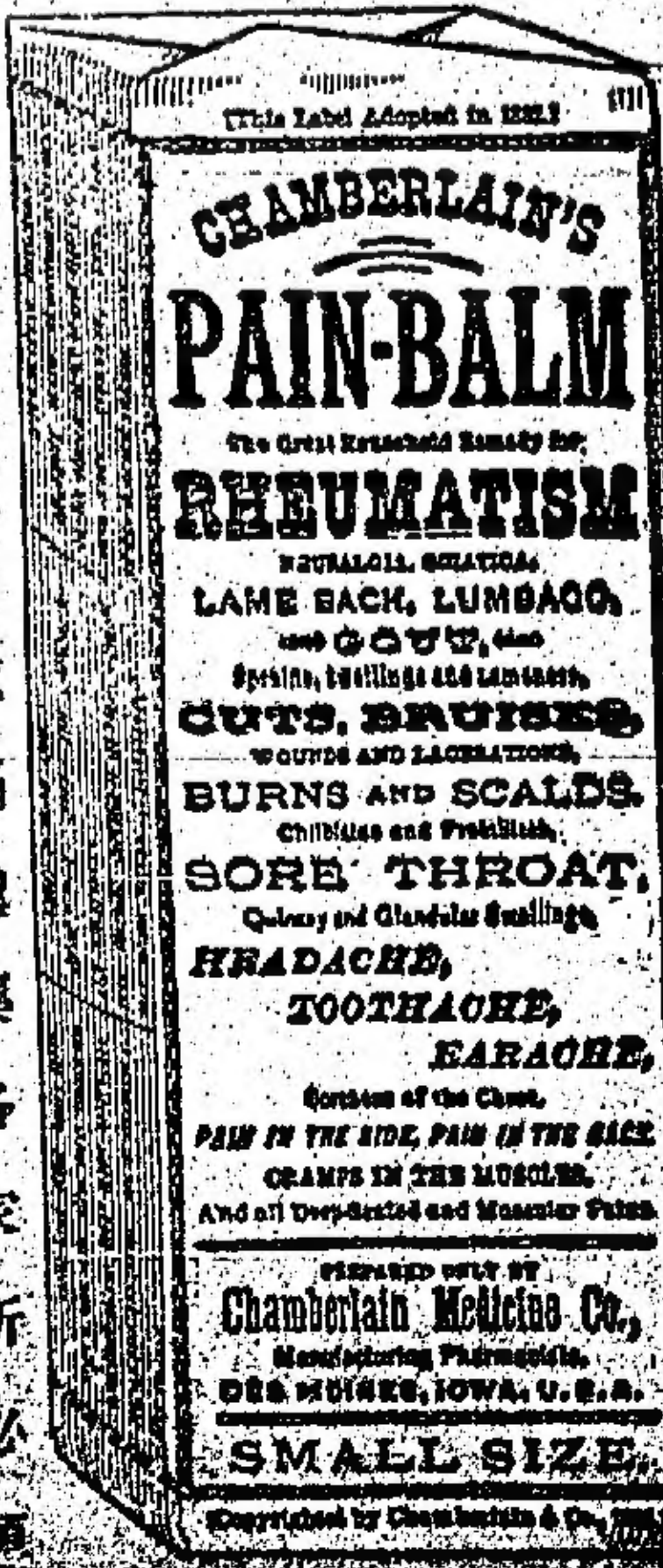
中國通商銀行告白

啓者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商
本銀五百萬兩另戶部擬存銀二百萬兩舊
年先收商本銀貳百五十萬兩戶部附存銀
壹百萬兩先在上海設立總行並已在北京
天津煙臺漢口廣州等處設立分行茲又在
香港設立分行定於本月初一日開張交易
將來各處通商省埠續行分設至以上已分
設行各處有進出匯票電報匯兌及附屬匯
票並有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥
富無延阻滯之虞倘有富商殷戶欲附貯
銀兩出入利息格外相就至附期長短一切
請移玉到 本行面議此佈
辛丑年 元月 初一日

曾伯廉止痛藥

CHAMBERLAIN'S PAIN-BALM

此藥爲止痛聖藥各家所
者一切痛證皆能合用凡跌打
刀傷一貼卽愈頭痛牙痛及
部各痛亦藥到回春腰痛骨
以擦患處卽能奏效至於兩
胸膈如有痛苦及風濕等
醫治各家皆宜購置一試以
方便各處藥房皆有寄售
大樽價銀一元小樽價銀半
香港寄售處威建藥房



貴重屋宇 屋地招人承買

啟者下環泥仔溝旁佐治芬城機器有限公司所屬之園
餘地招人承買此業有九百九十九年批期兼有門前填
一切權利欲更知詳細者請向本機器公司詢問便妥
一千九百零四年 六月十八號 芬城機器有限公司

此報在紙香港威靈頓街華字日報館文山刊印

騎馬左右各由兩人夾輔而行見者無不笑其狀... 珍本擬第一政府諸公見係廣東籍員恐其牽涉康梁故以...

戰務特電

駐港日領事傳來東京廿三號電云將軍古羅奇報稱日軍... 於本月十八號進攻遼陽道之湯河沿彼處俄人守禦嚴密...

電報譯錄

○德臣電音 本館西報接倫敦十一日電云勞電局得聞... 英政府要查明俄義勇巡船是何等船隻俄國有云英政府...

○勞打電音 初十日電云摩洛高天士初利士德報稱日... 本黑木將軍所部強硬而進由俄軍左方向盛京而去○英...

○南清電音 上海二十四號電云海參威艦隊見於橫濱... 海外且聞炮聲○威海廿三號電云英捕魚船撞那士是...

○義記煤炭 粵省本號專辦各港正色煤炭發客價... 甚相宜 貴客光顧請移玉至中環與...

○本日報分刊單張 粵省本號專辦各港正色煤炭發客價... 甚相宜 貴客光顧請移玉至中環與...

電云統領義勇隊員已奉命命此後不准無故生端前被... 阻止之各輪亦可望調停無事○又電云俄戶部大臣地...

上諭恭錄

五月十九日軍機處交片奉 上諭奉春煥電奏柳州府... 字各營詳變文武各員不知下落等語統帥領親軍著革職...

○上諭 上諭陳慶龍奏參辦劣不職文武各員請分別懲... 處一摺河南南陽府知府周錫香成性嗜賭好太深懷慶府...

○上諭 上諭陳慶龍奏參辦劣不職文武各員請分別懲... 處一摺河南南陽府知府周錫香成性嗜賭好太深懷慶府...

○上諭 上諭陳慶龍奏參辦劣不職文武各員請分別懲... 處一摺河南南陽府知府周錫香成性嗜賭好太深懷慶府...

○上諭 上諭陳慶龍奏參辦劣不職文武各員請分別懲... 處一摺河南南陽府知府周錫香成性嗜賭好太深懷慶府...

○上諭 上諭陳慶龍奏參辦劣不職文武各員請分別懲... 處一摺河南南陽府知府周錫香成性嗜賭好太深懷慶府...

招人起貨 啟者本公司之火船一隻名芝嗎加由卡刺吉打鹿能及... 波里抵港凡有付貨在此船者祈即日携貨到本公司...

承頂告白

啟者中環皇后大道門牌七十六號廣盛印字部生意原... 係德色任行政任名任行子所之任行子貴元任富...

尋鎖匙 十三午由結志街往泉香茶居失去鎖匙四條如有執得... 送回鳴謝則利辦同茶資銀一元以酬 且一日...

貴重屋宇出投 啟者拍賣人楊勿先生茲奉典主命定本年八月三號禮拜... 三日即華歷六月廿二日下午三點鐘在都參利街拍賣...

東華醫院告白 啟者本院義莊前因風雨過多上蓋漏瀝茲擬興工修葺現... 庄內所停各棺柩骨殖殊形堆積須遷移別處或蓋廠停...

初學英語新書二種 羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西字譯以華文并... 以華音最易明白每套取價七毫五仙英屬易讀一書...

告白 啟者恒心輪船入澳修整暫將國快捷海輪船准于本... 月十一日來往港澳順順長洲並在澳接搭發安輪船...

承頂告白

啟者油麻地林蘭街門牌五十五號美新公司生意今各股東... 志圖別業願將全盤傢私什物等一概頂與泗和堂承受...

扶元搜毒藥膠 秘製 本堂自道光辛卯迄今七十餘載專製... 不獨不礙解毒得法兼能開胃扶元九花柳...

收銀告白 啟者本行派件到收 各華人店舖脚自昨午五月間... 定章程必須以兩人簽到簽字方為實據經在華字各報刊...

初學英語新書二種 羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西字譯以華文并... 以華音最易明白每套取價七毫五仙英屬易讀一書...

初學英語新書二種 羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西字譯以華文并... 以華音最易明白每套取價七毫五仙英屬易讀一書...

前代の學政爲勝之原祖

跟蹤

臣日久曷延至陳謨漕臣治等倉狃是變萌

開平喉務一案既經議結張翼即可奏請開

某處土匪起事其匪徒約有八十

徒攻入所存餉械焚劫一空縣獄亦并被劫人犯悉經縱
該府縣等仍督率隨身餘勇支持至十五日卯刻宋尙傑劉
成貴梁義忠等外援登城該府縣等從內接應匪由北門竄

中外新聞

定後速將銜名電告以便照復云

○查督私意 是應連司 瑞高嚴任一事緣汪前辦銀公所時本存有某項餘款悉聽袁制軍取用未嘗稍違汪

○過唱除談 京友函云三鼎甲遊街之甘狀元劉春霖

中外新聞

○新狀元履歷 新科狀元劉春霖學問極陋平日住保安

是得署長盛運便現此款已用罄而江前次力食具正府

參子乃主盜林賊之

新到雲南火腿發客

啟者本號專辦雲南火腿北茶臘皮且信譽舊酒發客貨
美價廉 貴客光顧請移玉是荷
光緒三十年 五月廿一日
永樂街廣裕泰謹啟

沙炭日本炭發客

開闢大道中一百零二號恒安洋貨店價甚相宜
光緒三十年 正月 初七日
二王士

承辦機器

啟者本行承辦各款新式機器價值相宜兼有上等機師無
論港澳內地均可代為安妥貼明用法 貴客欲購請
到本行商酌為荷
光緒三十年 六月初四日
天祥洋行謹啟

元安輪船有限公司聚會告白

啟者本公司定期六月廿二日正午十二點鐘在皇后大道
西門牌第八號總寫字樓第一屆常務會屆期敬請 各
股東齊集以便省覽結算數目仰希 光臨是荷 又本公
司股份自本月初八日至廿二日止轉換合併佈達
甲辰年 六月初八日 總理人周少岐啟

大減價

本公司船名連德慶香江往江門廿九江
三水等埠客脚大減價
樓上客每位收水脚銀一員
大船客每位收水脚銀四毫
船由港啟行下午七點鐘泊安及太古西江
輪船碼頭
甲辰年 五月廿一日 西江輪船公司謹啟

尼喇士電燈

此種電燈光輝悅目兼能遠照其費用之廉與煤氣燈等無
論何種電力均可容易鑲用請為試之問本公司便知其詳
光緒廿九年 閏五月十二日 總代理人神臣洋行謹白

告白

啟者荷李活道一百五十三號均安傢私生意原日四人全
做由甲辰年正月正起至六月初七日止將生意數目核算今
李鴻業堂志圖別業自願將名下之股份頂與股內人承受
准本月十五日交易清楚日前如有李全經手各項數目等
俱歸經手人支理與均安傢私店無涉日後生意盈虧亦與
退股人無干特此聲明以免後論
光緒三十年 六月初八日 均安謹啟

出賣

茲有良馬壹匹馬車一輛及全副馬車皮帶欲招人承買此
車乃上海製造之雙輪車式樣仍新馬則毛色潔白出自亞
前伯國甚是純善壯壯此副馬車皮帶與新者無異如有願
出公道價錢購買者請到德輔道亞力山大行三樓堪宜利
士洋行內一問便知詳細
光緒三十年 六月初一日 謹白

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款漆油帆布油桶鐵碗鐵大小鍋
鐵水架銅鐵洋貨船上車房器具一切俱全 官商賜顧
移 玉至香港中環德輔道中門牌第三十四號面商是荷
庚子年 五月初四日 和發號謹啟

承股告白

香港大道中第一號華芳雀鳥店生意由癸卯年九月開
張向係殷榮堂與李瑞亭同做至甲辰年五月底止殷榮堂
志圖別業自願將華芳號名下所佔之股份利益頂與李瑞
亭承受自六月初一以後以後華芳店生意盈虧與殷榮堂
無涉而殷榮堂所有舊借會賬等項亦與華芳店無干特此
聲明
光緒三十年 六月初九日 承股人李瑞亭謹啟

新到象曜光明火水廣告

啟者本公司象曜光明火水油久已馳名於南洋各口岸今
以香港為南洋樞紐之地特運來以廣銷售其火水之清潔
光亮之亮適與尋常各款火水商標異且價亦相宜
尊光顧請到南北行街德慶三樓本公司寫字樓面商是
荷 光緒三十年 四月初二日 雙德豐公司謹啟

忠驛馬房告白

啟者本馬房設在跑馬場黃埔堤頂即舊東山牛房常有新
式時款雙單馬車出租價甚相宜馬車之馬高大新易配合
適宜凡駕駛安坐均能如意所僱之馬夫俱極謹慎且招呼
妥當更設有德律風在皇后大道中二奶巷口見昌隆珠寶
玉器號內以便貴客賜顧隨時即可車馬臨門矣德律風壹
百陸十陸號
癸卯年 元月初陸日 本馬房謹啟

源安洋面火燭保險滙兌附揭

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專辦保險來往中外通
商各港口岸輪船船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉
棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理倘有意
外賠償快捷規矩為妥今於四月廿四日先行舉辦其
餘滙兌附揭積聚按揭井粵城校局等俟本公司總局重新
修葺後七月初旬開張時再行續辦 外埠則由代理人接
辦 諸君惠顧投保無不稱便者請到南北行街門牌九號總
局仰祈留意不勝欣幸此佈
甲辰年 四月廿五日 總局司理人李友山 梁雲連啟

積聚按揭貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專辦保險來往中外通
商各港口岸輪船船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉
棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理倘有意
外賠償快捷規矩為妥今於四月廿四日先行舉辦其
餘滙兌附揭積聚按揭井粵城校局等俟本公司總局重新
修葺後七月初旬開張時再行續辦 外埠則由代理人接
辦 諸君惠顧投保無不稱便者請到南北行街門牌九號總
局仰祈留意不勝欣幸此佈
甲辰年 四月廿五日 總局司理人李友山 梁雲連啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下 計開
三個月期週息二釐半算 六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算
香港一千八百六十六
十五年八月一號
總司理人湯摩士及區德啟

泰和洋行代理燕梳告白

啟者本行代理燕梳燕面燕梳實價本銀一百
萬金磅專保各項平安無事倘有意外立即賠償規矩盡善
特設分局遷往上海希厘街即鐵街八號二樓 諸尊光顧
請移玉至分局與李仲卿葉霞村李欣甫面商或到本行亦
可所有各保費概由本行辦妥收單為據此佈
甲辰年 三月初一日 泰和洋行謹啟

新到水仙花發客

小號開設在廣州歷有年所專辦水仙花運來香
港向交信亨行發售荷蒙 官商賜顧久已中外馳名今
轉託榮新行代為發售新址約五月二十外可運到港如蒙
富商賜顧請 移玉早到南北行街榮新行定取可也
甲辰年 五月初十日 廣州金貴芳啟

恒安火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專辦保
護來往中外通商各港口岸輪船船隻船上
金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無火
意外之虞所有章程均照英例辦理倘有意
外賠償快捷規矩為妥今於四月廿四日先行舉辦其
餘滙兌附揭積聚按揭井粵城校局等俟本公司總局重新
修葺後七月初旬開張時再行續辦 外埠則由代理人接
辦 諸君惠顧投保無不稱便者請到南北行街門牌九號總
局仰祈留意不勝欣幸此佈
甲辰年 五月初十日 總局司理人李友山 梁雲連啟

三井洋行告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多
年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件
無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當
茲現遷往上海文咸東街門牌五十二號萬
安昌內寓 諸尊光顧請移玉至本分局朱
松初面商或到三井洋行亦可此佈
甲辰年 十二月十八日 三井洋行謹啟

同益延壽保安及火燭保險兼按揭滙兌積聚生財有限公司

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專辦保險及火燭無意
外之虞兼辦積聚生財及滙兌各埠銀兩所有各款章程極
其妥善 諸君光顧請移 玉至德輔道中門牌第壹百七
拾貳號本公司總寫字樓處外埠及內地則由本公司分局
處接辦仰祈留意不勝欣幸此佈
光緒二十九年 元月初五日 總司理人劉孟平謹啟

福安洋行告白

啟者本公司實備資本銀一百萬員專辦各
通商口岸輪船船隻本港屋宇傢私貨物無
意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當
諸君光顧請至德輔道中門牌一百二十三
號本公司寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正司理人 吳秀生 謹啟

保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀一百萬員專辦各
通商口岸輪船船隻本港屋宇傢私貨物無
意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當
諸君光顧請至德輔道中門牌一百二十三
號本公司寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正司理人 吳秀生 謹啟

浩記承接縫帆旗幟

啟者本號承接各款帆旗幟並各款旗幟交貨快捷
堅固不誤諸君光顧請至中環街市側即利和街門牌三
號四樓是荷
癸卯年正月十浩記號啟

福安保險有限公司派息告白

啟者本公司因本局本局經已集足股銀通過一分
派於三月初一日開派派息請到本公司總局面商
取為荷此佈 甲辰年 二月三十日 總司理人 吳秀生 謹啟

威比打蘭

啟者威比打蘭士亞蘭的火燭保險
規矩妥善賠償快捷倘有貴客光顧請
移 玉至中環德輔道中門牌一百四十四號特此佈聞
總司理人 吳秀生 謹啟

火燭保險告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專辦保
護來往中外通商各港口岸輪船船隻船上
金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無火
意外之虞所有章程均照英例辦理倘有意
外賠償快捷規矩為妥今於四月廿四日先行舉辦其
餘滙兌附揭積聚按揭井粵城校局等俟本公司總局重新
修葺後七月初旬開張時再行續辦 外埠則由代理人接
辦 諸君惠顧投保無不稱便者請到南北行街門牌九號總
局仰祈留意不勝欣幸此佈
甲辰年 五月初十日 總局司理人李友山 梁雲連啟

廣生洋貨銅鐵

啟者本號常有外國漆油船上所用各件銅板鐵板鐵
喉鐵喉車房鐵器等件發售 貴客光顧請至本港中環
海傍永吉街口右便門牌一百四十四號特此佈聞
癸卯年 十月初十日 廣生謹啟

架刺威治火燭燕梳告白

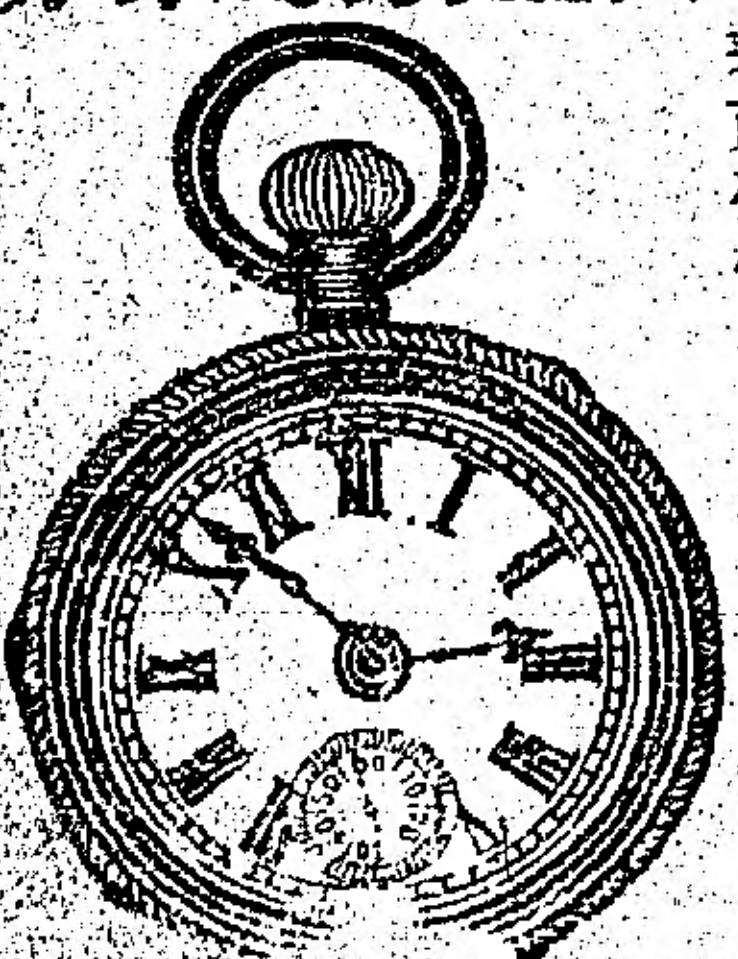
本公司現聘鄭覺非先生陸學周先生接理火燭燕梳之事
如蒙惠顧請與伊面商或移玉至舊鴨咀街十八號本分
局面議亦可價甚相宜此佈
光緒廿九年七月廿八 架刺威治燕梳司理人鄭和軒啟

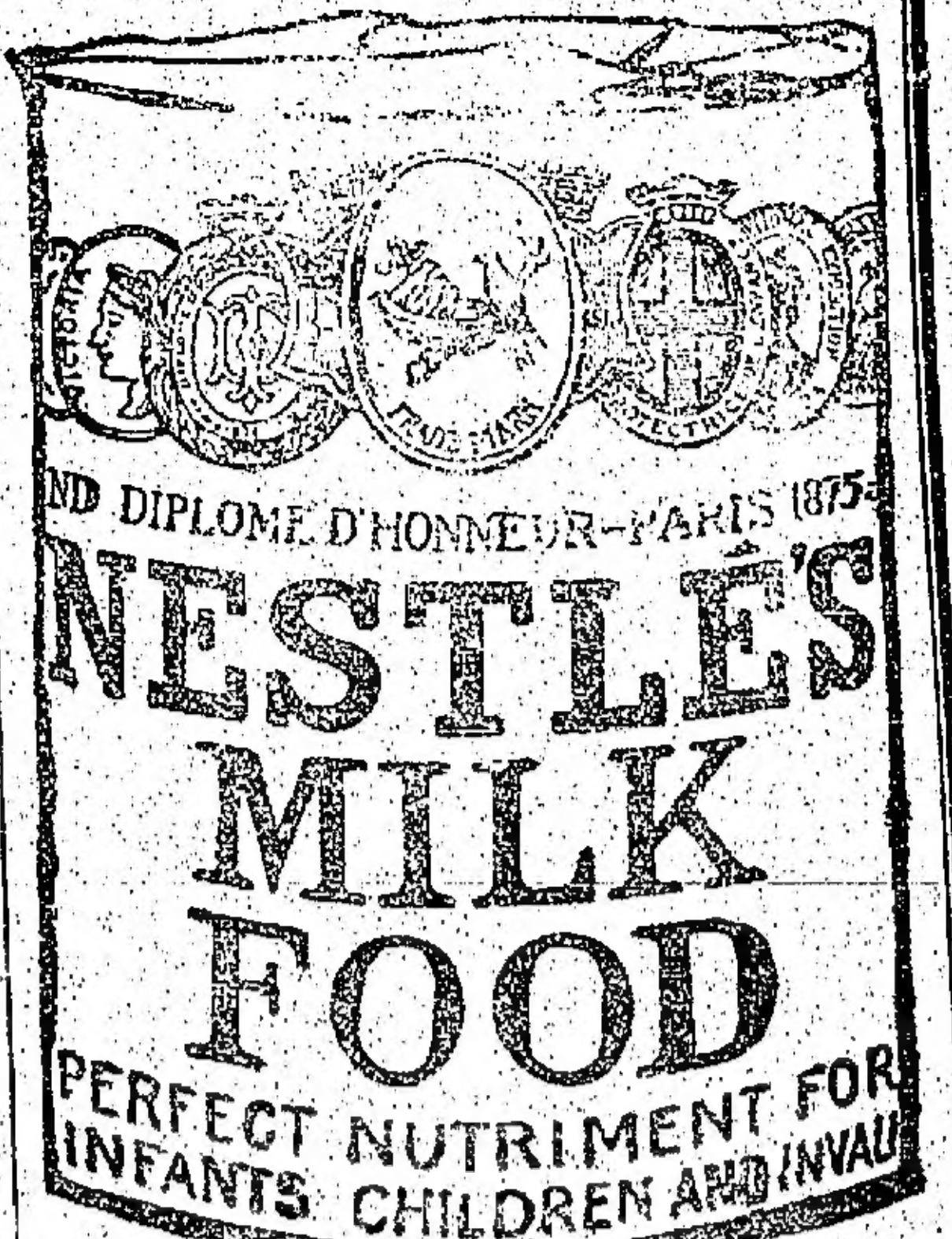
協興大鏡發客

啟者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近皆知茲今特請
上等工匠巧造天鏡鏡面大鏡各式大小金木花邊相
架甚為悅目奇巧常有一分厚二分厚光身大玻璃包戒
薄片并起坑柳條玻璃各款車邊一號鏡鏡面寫字招牌
五色窗門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一拾五號
價甚相宜此佈
光緒廿八年 拾一月 初四日 香港中環協興主人啟

上金銀時鏢發售

啟者本行常有新到各款金銀時表問表又於頭金壳
表正夾板馬表兼開面密面高華士表宜拿購馬表
發售價甚相宜此
高華士表及宜拿
表并無搭附贈
由本行代售
貴客賜顧請移
玉至多利街第五
號門牌本行採買是荷
乙未年 七月初一日 利地架洋行謹啟





此藥集牛奶
粉西國各名族
皆用之為小孩
食品天下之名
醫無不以為最
滋養身體之物
今加意特製為
東亞小孩及身
體孱弱者之用
購者須認明
巢牌方是正品
代理人 香港 德安洋行 謹啟

藥料乾片
器具價錢
格外相宜
六月十七日
香港中環大馬路
十七號廣利祥啟

聲明
啟者加威街一十七號門牌同利昌洗衣生意原日係李鑑
昌發祥二人一做由癸卯年十一月起至甲辰年五月止
將生意股目核算清楚今李鑑昌志圖別業願將名下之股
份頂與股內人承受准本月二十日交易清楚日前如有李
鑑昌經手揭借保等項俱經經手人支理與同利昌無涉
日後生意盈虧亦與退股人無干特此聲明以免後論
光緒三十一年 六月初九日 同利昌謹啟

新到高麗參
本號代客選購高麗石參已有三年凡參虛勞血虛
氣弱神疲腰膝痠痛中風後遺症咳嗽痰喘等症發
熱潮熱者服之立見奇效不論遠近新到參參等兩大
號五元 二號四元 三號三元 四號二元 五號
三元 諸君先生已為諸君大中小堂備辦發售等項
平沽 光緒三十一年 三月十七日 蘇杭街德生堂 謹啟

威林實路有公限
本行已遷往德輔道
亞力山打行內欲採
買衣料布疋綢緞
褥等物者請移玉到
本行賞觀各式貨物
現銀九折此佈
光緒三十一年
肆月拾肆日
實路公司謹啟

德安洋行兼火燭保險
兌附揭有限公司 告白
啟者本公司實備資本銀壹萬員專保內地外洋輪船航
船及貨物往來中外各港口岸無洋面意外之虞並在本
兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免火險之虞者本
公司均可受保所有保險章程均照英例辦理務臻妥善
諸君光顧請至德安洋行六十七號門牌本公司總寫字樓
接洽外埠則由代理人接辦祈 留意不勝欣幸此佈
甲辰年 正月初五日 董事總理人趙楚山啟

致榮銅鐵
本號專辦外國鐵器銅器水喉銅喉花旗燈件等件
車房器具及起造物件工銀工價面議生鐵鐵等件
客價甚相宜請移 玉至中環利源西街廿八號面議是
荷 庚子年 三月廿二日 羅朝輝謹啟

輪船來往廣海澳門
啟者茲有堅固快捷輪船壹號名發安係由澳門馬六甲接
濟客商來往廣海澳門順德海晏等處准于本月十九日達
單日上午七點鐘由馬六甲開往廣海澳門海晏等處九點
鐘由廣海澳門開往馬六甲往來依期不誤 貴客搭船附貨請
留意是荷 光緒三十一年 五月十五日 發安輪船 謹啟

黃祥華如意油馳名丸散
啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸
散其功效驗久為中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒
我黃祥華單紙款式用偽油混充圖利誤人貽害非淺本堂
於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大
馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認明香港上環大馬
門牌式百十號太和堂黃祥華招牌庶不致誤
萬應如意油 滋腎固本丸 婦科白鳳丸 時症沙氣丸
追風蘇合丸 參茸衛生丸 驅蟲寧坤丸 甘露午時茶
八寶紅靈丹 六味地黃丸 參茸神效丸 調經種子丸
兒科春回丹 珍珠百勝散 萬應如意茶 參茸種子丸
光緒廿五年 四月廿四日 粵東香港 太和堂黃祥華啟

貨倉招人貯貨
啟者本公司貨倉係在德輔道中門牌三百五十五
號門牌近海傍通國通商口岸出入更為利便
貨物無憂受變想諸君相宜至若過期超額時請
妥為引火之物則不致誤 諸君願是所厚望也
至德安洋行門牌第九號本公司總寫字樓面議可也
光緒三十一年 三月初三日 德安洋行 謹啟

咸比輝亞火燭燕梳告白
啟者咸比輝亞火燭燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖
棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極
善諸君光顧請移玉至中環利源西街門牌十八號本分局
內代理人面議相宜此佈 光緒三十一年 三月廿三日 梁朝輝謹啟

怡記洋貨告白
啟者本號自辦外國各款油漆帆布油繩鋼索大小鋪花
旗水氣船上車馬器具及礦務局製造局物料一切俱全並
常有各色煤油 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門
牌七十四號面商為荷 壬寅年 十月廿四日 怡記號啟

廣和洋煤
啟者本號專辦各港正色洋煤發售價甚相宜 貴客光顧
請移玉至中環利源西街門牌十四號面商可也此佈
光緒廿九年 六月廿五日 廣和號謹啟

乾片放大影鏡代埋人香港屈臣氏大藥房
新到全副大小
鏡箱發行代寄
各埠價實相宜
香港中環利源西街門牌七號
石街口同濟藥房對面內設
屈臣氏大藥房發售內設
粵東香港德輔道中

順安輪船公司告白
啟者本公司有堅固快捷單行大火船壹號名東京係由
城接濟客商來往新嘉坡順德江門等埠沿途搭客
千本月十五日早八點鐘由省城開行返入新嘉坡
由新嘉坡開行由省城開行返入新嘉坡每逢雙日
由新嘉坡開行由省城開行返入新嘉坡每逢雙日
光緒三十一年 五月十二日 順安輪船公司 謹啟

中西醫廣告
啟者本號有新到砂炭靛靛雪梨油炭天巴厘大
常有各國上等洋煤發售價甚相宜煤船快捷
貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面
商可也○本號德律風第三百廿九號
興店 壬寅年 六月廿四日 曾富公司啟

港九龍置業有限公司告白
啟者本公司實備資本銀壹百萬員專以
置業按揭為主及貸倉貯物如有物業
份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇
大道西門牌第八號總寫字樓面議至
按期久暫利息高低本公司備有格式
欲知其詳請來取閱此佈 光緒三十一年 六月初一日 總司理人周少敏啟

瑞記洋行
啟者本公司實備資本銀壹百萬員專以
置業按揭為主及貸倉貯物如有物業
份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇
大道西門牌第八號總寫字樓面議至
按期久暫利息高低本公司備有格式
欲知其詳請來取閱此佈 光緒三十一年 六月初一日 總司理人周少敏啟

酒藥風
啟者本號專辦各港正色洋煤發售價甚相宜 貴客光顧
請移玉至中環利源西街門牌十四號面商可也此佈
光緒廿九年 六月廿五日 廣和號謹啟



新到雲南火腿發客
和發銅鐵洋貨
泰和洋行代理燕梳告白
浩記承接縫帆旗幟

